



Cambridge International AS & A Level

ARABIC

9680/41

Paper 4 Texts

October/November 2022

MARK SCHEME

Maximum Mark: 75

Published

This mark scheme is published as an aid to teachers and candidates, to indicate the requirements of the examination. It shows the basis on which Examiners were instructed to award marks. It does not indicate the details of the discussions that took place at an Examiners' meeting before marking began, which would have considered the acceptability of alternative answers.

Mark schemes should be read in conjunction with the question paper and the Principal Examiner Report for Teachers.

Cambridge International will not enter into discussions about these mark schemes.

Cambridge International is publishing the mark schemes for the October/November 2022 series for most Cambridge IGCSE™, Cambridge International A and AS Level components and some Cambridge O Level components.

This document consists of **28** printed pages.

Generic Marking Principles

These general marking principles must be applied by all examiners when marking candidate answers. They should be applied alongside the specific content of the mark scheme or generic level descriptors for a question. Each question paper and mark scheme will also comply with these marking principles.

GENERIC MARKING PRINCIPLE 1:

Marks must be awarded in line with:

- the specific content of the mark scheme or the generic level descriptors for the question
- the specific skills defined in the mark scheme or in the generic level descriptors for the question
- the standard of response required by a candidate as exemplified by the standardisation scripts.

GENERIC MARKING PRINCIPLE 2:

Marks awarded are always **whole marks** (not half marks, or other fractions).

GENERIC MARKING PRINCIPLE 3:

Marks must be awarded **positively**:

- marks are awarded for correct/valid answers, as defined in the mark scheme. However, credit is given for valid answers which go beyond the scope of the syllabus and mark scheme, referring to your Team Leader as appropriate
- marks are awarded when candidates clearly demonstrate what they know and can do
- marks are not deducted for errors
- marks are not deducted for omissions
- answers should only be judged on the quality of spelling, punctuation and grammar when these features are specifically assessed by the question as indicated by the mark scheme. The meaning, however, should be unambiguous.

GENERIC MARKING PRINCIPLE 4:

Rules must be applied consistently, e.g. in situations where candidates have not followed instructions or in the application of generic level descriptors.

GENERIC MARKING PRINCIPLE 5:

Marks should be awarded using the full range of marks defined in the mark scheme for the question (however; the use of the full mark range may be limited according to the quality of the candidate responses seen).

GENERIC MARKING PRINCIPLE 6:

Marks awarded are based solely on the requirements as defined in the mark scheme. Marks should not be awarded with grade thresholds or grade descriptors in mind.

Annotations in RM Assessor	
Annotation	Meaning
	Correct or credit for good content point
	Unclear
	Irrelevant
	All blank pages must be annotated with this to show they have been seen by the examiner

Component 4: Texts

Candidates must write their answers in Arabic. Examiners will look for a candidate's ability to communicate effectively and will ignore linguistic errors which do not impede communication.

Passage-based questions

Examiners should consider the extent to which candidates have been able to identify the significant issues raised in the passage and, where appropriate, have applied these to the text as a whole. The passage is a stimulus passage, to be used as a springboard to give candidates a starting point for their answer. Examiners should allow candidates to use the passage as they choose, and ask themselves how successfully the candidates have manipulated their material and to what extent they have shown depth of awareness and knowledge of the workings of the text under discussion. This is not an exercise in literary criticism: Examiners should reward candidates whose answers show good understanding of how a text works and how an author has conveyed the key issues.

Essay questions

A prime consideration is that candidates show detailed knowledge and understanding of the text.

Extracts from Examiners' Notes

This paper is intended to test candidates' knowledge of a text and their ability to use this knowledge to answer questions in a clear and focused manner. A sophisticated literary approach is not expected (though at the highest levels it is sometimes seen), but great value is placed on evidence of a first-hand response and thoughtful, personal evaluation of what candidates have read. Candidates may have been encouraged to depend closely on prepared notes and quotations: quotation for its own sake is not useful, though it will not be undervalued if used appropriately to illustrate a point in the answer.

Candidates do not tend to show all the qualities or faults described in any one mark-band. Examiners attempt to weigh all these up at every borderline, in order to see whether the work can be considered for the category above. At the lower levels, the answer may mention a few 'facts' but these may be so poorly understood, badly organised and irrelevant that it falls into category 10–11; or there may be just enough sense of understanding and focus for the examiner to consider the 12–13 band. Again, at a higher level, an answer may be clear, solid and conscientious (perhaps 18–19), without showing quite the control and attention to perceptively chosen detail which would justify 20 or more.

Examiners take a positive and flexible approach and, even when there are obvious flaws in an answer, reward evidence of knowledge and especially any signs of understanding and careful organisation.

Marks	Description
22–25	Exceptional work. Excellent ability to organise material, thorough knowledge, considerable sensitivity to language and to author's intentions, understanding of some literary techniques. Really articulate and intelligent answers should be considered in this band even if there are still flaws and omissions.
20–21	Very good. Close attention to detail of passages, controlled structure, perceptive use of illustration, good insight when discussing characters. Ability to look beyond the immediate material and to show some understanding of author's intentions and of underlying themes.
18–19	Thoroughly solid and relevant work. Candidate does not simply reproduce information: can discuss and evaluate material and come to clear conclusion. Good focus on passages. Some limitations of insight but coherent, detailed approach and aptly chosen illustrations.
16–17	Painstaking. Sound knowledge of texts; mainly relevant. Some attempt to analyse and compare, some sense of understanding. Possibly not in full control of material; solid but indiscriminate. Many very conscientious candidates fall into this category: they tend to write far too much as they are reluctant to leave out anything they have learnt. Focused, coherent essays which lack really solid detail but convey a good understanding of the text should also be considered for this band.
14–15	Fair relevance and knowledge. Better organised than work in the 12–13 band: the candidate probably understands the demands of the question without being able to develop a very thorough response. Still a fairly simple, black and white approach. Some narrative and 'learnt' material but better control and focus than work in the 12–13 band. Many candidates probably fall into this category.
12–13	Sound, if simple and superficial, knowledge of plot and characters. Makes assertions without being able to illustrate or develop points. Probably still too dependent on narrative and memorised oddments but there may be a visible attempt to relate these to the question. Can extract one or two relevant points from a set passage.
10–11	Some very basic material but not much sense of understanding or ability to answer the question. The candidate rarely reads the set passage but uses it as a springboard for storytelling and memorised bits and pieces about characters. Very general, unspecific approach. Random, bitty structure. Signs of organisation and relevance should be looked for in case the answer can be considered for a mark in the 12–13 band.
6–9	Marginally more knowledge here than in the 0–5 band. The candidate may have read the text but is probably unable to see beyond the barest bones of the plot or half-remembered notes. Insubstantial; very little relevance. The candidate may have problems with the language and will be unable to express ideas comprehensibly.
0–5	No discernible material. Often very inadequate language. Marks in this section are awarded almost on the basis of quantity: up to 3 for a sentence or two showing a glimpse of knowledge, 4 or 5 where there is also a hint of relevance to the question. It is possible for a candidate to write a whole page demonstrating no knowledge at all (have they read the book?), or only misunderstood background facts or very vague general remarks unrelated to either text or question.

الجزء الأول

Question	Answer	Marks
1	تاريخ الأدب العربي الأول: العصر الجاهلي، د. شوقي ضيف اختر (a) أو (b) من السؤال واكتب بين 500 و 600 كلمة فقط.	25
1(a)	استخدم زهير أساليب بلاغية ليبين موقفه من الحرب. اشرح ذلك بالتفصيل مستعيناً بأشعاره التي درستّها. كان لزهير مكانة كبيرة في نفوس القبائل العربية لما عرف عنه من حكمة وورزانة وحب للخير والسلام؛ فقد اشتهر شعره بالاعتدال والصدق والاحترام والإنسانية. وقد شهد زهير الحروب وتطاحن القبائل، ورأى أنها من أشد الويلات على الإنسان فكرها كرهاً صادقاً، وسعى في الصلح وامتدح المتصالحين. ولعل قصيدته التي يمدح فيها هرم بن سنان والحارث بن عوف من أبلغ ما كتب في مدحهما بعد الصلح الذي أنهى الحرب الضروس التي استمرت طويلاً بين قبيلتيهما عبس وذبيان: عظيمين في علّيا معدّ وغيرها ومن يستبّيح كنزاً من المجد يعظّم دعا زهير بن أبي سلمى إلى نبذ الأحقاد ولمّ شمل القبائل، وكان موقفه كالهادي والمصلح، كما نادى بأن كل ما يحل سلميًّا خير وأنبل مما يحل حربيًّا، مُظهرًا أن الطيش والعناد يقودان إلى الدمار. ويظهر جليًّا أن زهيرًا بحكمته وحبّه للسلام قد أدرك بشاعة الحروب وأضرارها على عكس أقرانه من شعراء عصره الذين تغنوا بفكرة الأخذ بالثأر والدعوة إلى الحروب. ولقد تعمّد المبالغة بأسلوب بلاغي بارع بتصويره بشاعة الحرب بطريقة مخيفة؛ فنراها في الأبيات الأولى تبدو تارة كالأسد المتوحش أو كالنار المشتعلة، وتبدو تارة أخرى كالنار المتوقدة تحرق الأرض وما عليها أو كالرحى تطحن الناس وتجلب لهم الشؤم والأسى. كما استخدم زهير بن أبي سلمى أسلوب السخرية والتوعد بقوله إن (أرباحهم) من خسائر وويلات تعادل ربح قرى العراق من غلال ودرهم، ولذلك ينصحهم بأن تجنبوا الحروب، وإلا لن يجنوا إلا الخراب والفقر: رَعَوْا مَا رَعَوْا مِنْ ظَمْنِهِمْ ثُمَّ أَوْرَدُوا غِمَارًا تَقَرَّى بِالسَّلَاحِ وَبِالدِّمِّ فَقَضَوْا مَنَايَا بَيْنَهُمْ ثُمَّ أَصْدَرُوا إِلَى كَلٍّ مُسْتَوْبِلٍ مُتَوَحِّمٍ وكان زهير شديدًا في تحذيرهم، فوصف لهم جفاف أراضيهم وقفرها بحيث تعاف حتى الإبل العيش فيها؛ لأنها مليئة بالدماء والرماح.	

Question	Answer	Marks
1(b)	نهج زهير بن أبي سلمى في شعر الغزل أسلوباً مخالفاً لشعراء عصره. اشرح ذلك مع ذكر أبيات شعرية مناسبة مما درسته. اتسمت أشعار زهير بن أبي سلمى بالرزانة والاعتدال بشكل عام في كل المواضيع التي تطرق إليها في شعره، ومن المؤكد أنه لم يستثن من ذلك شعره الغزلي؛ فقد اتبع زهير في بناء قصائده الغزلية نهج سائر شعراء عصره من حيث الوقوف على الأطلال وذكر الديار ووصف رحيل الأحبة، إلا أنه على عكسهم، فقد كان عفيفاً ونبيلاً بعواطفه وخلا شعره من فحش القول وبذاءة الوصف وحسيّة الحب. فقلب الشاعر لم يشغف بالحب ولم يعان من عذاب العشق والغرام، وقد يعود ذلك إلى رفعة منشئه وسمو أخلاقه، أو لكبر سنه؛ لأنه بدأ بكتابة القصائد وهو متقدم في العمر. وقد أبدع زهير بن أبي سلمى في قصائده الغزلية لكي يرضي سامعيه ويطربهم بما تعودوا عليه متبعاً تقليد معاصريه بكتابة الغزل؛ فكان يقدم لقصائده بالغزل والتشبيب إلا أنه كان يختم غزله بعبارات مثل "فعد عما ترى" أو "دع ذا" وكأنه يرى أن هذا الحب لا يتلاءم مع وقاره فيصرفه عنه، ونراه يصرح من أول قصيدة غزلية له أن قلبه قد مال عن حبيبته: صَحَا الْقَلْبُ عَنْ سَلْمَى وَقَدْ كَادَ لَا يَسْلُو وَأَقْفَرَ مِنْ سَلْمَى التَّعَانِيقُ فَالْتَقَلُّ وفي قصائده الغزلية نجده -عكس شعراء الجاهلية- يتغزل لا للغزل نفسه، بل جرياً على التقاليد فقط، وليبرز قدرته الفنية الرائعة في الوصف والتصوير، فنراه على سبيل المثال يبدع في تصوير الدموع التي تتساقط كحبات اللؤلؤ من عقد قطع سلكه، ولكنها في الحقيقة ليست دموع الحب بقدر ما صبّ جل همه على إبراز مقدرته على وصفها: كَأَنَّ عَيْنِي وَقَدْ سَالَ السَّلِيلُ بِهِمْ وَجِيرَةً مَا هُمْ لَوْ أَنَّهُمْ أُمُّ غَرَبٌ عَلَى بَكْرَةٍ أَوْ لَوْلُو قَلِقٌ فِي السَّلَكِ خَانَ بِهِ رَبَّاتِهِ النُّظْمُ وبالأسلوب التصويري نفسه كتب عن أسماء يصفها بقوله: بَجِيدٌ مُغْزَلَةٌ أَدْمَاءٌ خَاذِلَةٌ مِنَ الطَّبَاءِ تُرَاعَى شَادِنَا حَرِقًا كَأَنَّ رِبْقَتَهَا بَعْدَ الْكَرَى اغْتَبَقَتْ مِنْ طَيِّبِ الرَّاحِ لَمَّا يَعْدُ أَنْ عَتَقًا	

Question	Answer	Marks
1(b)	فقد صور زهير جيدها الذي يبدو كجيد طبية بيضاء وريقها كالخمر المعتقة الممزوجة بالماء وبدت أسماء وكأنها مرسومة بريشة فنان ماهر، ولكن من دون وجود عاطفة أو حب حقيقي يذكر بل أنه يكرر ويعيد بأن قلبه قد صحا عن حبه وأنه راجع نفسه، فكفت عن الهوى فقال: لقد طالبتُها ولكل شيءٍ وإن طالتُ لجاجتُهُ انتهاءً لم يشغل زهير بن أبي سلمى قلبه بالهوى وإظهار لوعة الحب، بل اشتغل على إظهار موهبته بالتصوير الفني فكتب يقول: تبصّرَ خَليلي هل ترى من ظَعائنٍ تحمّلن بالعلّياء من فوق جُرْثُم علوّن بأنماطٍ عِتاقٍ وكِلَّةٍ ورادٍ حواشيها مشاكهة الدّم بدأ زهير قصيدته بوصف الظعن وكأنه متعمد تفادي وصف الحب والصبابة على نقيض الشعراء الجاهليين، فنراه هنا يبرع في نحت المشهد في مخيلتنا وهو يصور الرحلة التي سلكتها حبيبته بكل دقة وتفصيل، وكأنها لوحة فنان من دون وصف الحب نفسه إلا بشكل عارض، فنقصتها العواطف والمشاعر المتأججة. بالرغم من عدم تطرقه إلى الأمور الحسية أو الجسدية، ومشاعر الحب الصادق بشكل أساسي كعادة شعراء عصره، إلا أنه وبلا شك قد أحسن وصف الحب والمحبوب وكل ما يتعلق به وأغنى هذا الوصف بمختلف الأساليب البيانية وبغزارة الصور، مما بث في شعره حياة وحركة جعلت منه لوحة فنية بلا منازع.	

Question	Answer	Marks
2	تاريخ الأدب العربي: العصر العباسي الثاني، د. شوقي ضيف اختر (a) أو (b) من السؤال واكتب بين 500 و 600 كلمة فقط.	25
2(a)	- ماذا يصف ابن الرومي في الأبيات الأولى؟ اشرح ذلك بالتفصيل. - مَنْ يقصد الشاعر في الأبيات الثانية؟ اكتب عن أسلوب ابن الرومي في هذا النوع من شعره مستشهداً بأبيات درستّها. كتب ابن الرومي شعراً بمواضيع متعددة ومنها الغزل. واشتهر فيه بأسلوبه الفريد في الوصف الدقيق بطريقة غير مألوفة لدى شعراء عصره؛ فهو يفاجئنا بتعابير مبتكرة وصور حسية جديدة يسرح فيها الخيال. ففي الأبيات أعلاه يصف ابن الرومي الشعر الأسود المسترسل بطوله الذي يكاد يقبل قدميها، وهي صورة فريدة تظهر قدرته على الاستقصاء في وصف المحسوسات، وأعطى للوصف بعداً جديداً كما نرى في الأبيات التالية التي يصف فيها جمال محبوبته: لا شيء إلا وفيه أحسنه فالعين منه إليه تنتقلُ فوائد العين منه طارفةً كأنما أخرياتها الأولُ فكل شيء في محبوبته ينطق بالحسن والجمال، فاذا نظرت الى أي عضو في جسمها عدت مفتوناً بذلك العضو عما رأيت قبله فتعود للإعجاب من جديد بما تركته. وقد طرق ابن الرومي في تصويره للجمال الانثوي مجالات متنوعة كقصيدة نظمها في جارية سوداء لعبد الملك بن صالح يعلل سر جمالها لسوادها: أكسبها الحب أنها صُبغت صبغة حبّ القلوب والحدقِ أما بالنسبة إلى الأبيات الثانية، فقد عُرف عن ابن الرومي سرعة التغيير والانقلاب؛ فهو لا يلبث على حال وسرعان ما ينقلب على النساء ويصدر بحقهن أحكاماً قاسية، وقد يكون السبب مجرد موقف صدّ من جارية ما، فقد شاعت في تلك الأوقات دور القيان المعروفة بسوء السمعة. وهو هنا يعلن أن النساء لا يراعين العهود ويشبههن بالبستان الذي يرتاده الناس للمتعة والترفيه.	

Question	Answer	Marks
2(a)	وقد كان حال ابن الرومي هذا مثل شعراء عصره الذين عُرفوا بارتيتادهم مجالس الطرب والغناء بحضور الجواري، إلا أن شاعرنا كان له ذوق مختلف عن الجميع؛ فهو لا يجامل ولا يراني ويسارع فوراً بالجلد بسياط أشعاره كما فعل بزمه لـ (شنطف) الجارية التي لم يستسغ صوتها أو ربما لم تبادله المحبة: وإن سكوتها عندي لبشري وإن غناءها عندي لمنعى فقرطها بعقرب شهر زور إذا غنت وطوقها بأفعى ولعل أبياته التي وصف فيها حبيبة له وكانت مغنية فاتنة صوتاً وحسناً هي الأبلغ في إبراز تصويره الفني الخالي من مشاعر شخصية فيقول: تتغنى كأنها لا تغني من سكون الأوصال وهي تجيد لا تراها هناك تجحظ عين لك منها ولا يدُر وريد من هدوٍ وليس فيه انقطاع وسجُوٍ وما به تبليد مدّ في شأو صوتها نفس كا فِ كَأَنفَاسِ عاشقها مديد وفي كل الأحوال، لم يتوان ابن الرومي أن يدهشنا بروعة وصفه وبلاغة مفرداته.	

Question	Answer	Marks
2(b)	عُرِفَ عن ابن الرومي حبه وتصويره للحياة الشعبيّة في مجتمعه. اشرح ذلك مع ذكر أمثلة من شعره. كان ابن الرومي شاعراً كبيراً، متنوع الأهداف، غزير الشعر، غني الروح، متميزاً بالصوت الشعري. وكان جَلَّ همه هو التفوق الفني؛ لأنه بمثابة ردة فعله على وضعه الاجتماعي الذي يتناقض مع مكانته الشعرية، ومحاولة لاستلامه مكانة عالية بين شعراء عصره. ولا يتم ذلك إلا بالتفرد والتميز، ولذلك كان "التجديد" في شعره راية لفنه يطوف بها بين معاصريه. وعلى الرغم من أهمية ابن الرومي، فإنه لم ينل حظه لأسباب مختلفة، بعضها يتعلق بشخصيته الغريبة الغير محببة؛ إذ كان ابن الرومي سليط اللسان، سريع الغضب والتقلب. وبعضها يتعلق بظروفه الاجتماعية؛ فقد كان بعيداً عن بلاطات الخلفاء، يعيش بين عامة الشعب. ولكنه مقبل على الحياة بكل ما تزخر به من حركة وصخب وحزن وفرح وبؤس، وهذه السمة كانت من الدوافع المهمة للتجديد في شعره، فقد عانق الحياة المتجددة المفعمّة بالحركة وانتّمى إليها، فكان متجدداً مثلها متدفقاً كتدفق حياة بغداد، مدينة العلم والثقافة والحضارة. ولأن ابن الرومي كان لاصقاً بالحياة كان شعره واضحاً سهلاً، ولم يتهمه أحد بالغموض. وقد كان ابن الرومي ميسوراً في بداية حياته، فهو قد ولد في كنف مواليه العباسيين، لكن بعد ذلك نرى أن الزمان عصف به، ورماء بالمصائب التي ناء بها قلبه وعقله، وانتقل من بيته الأول عند مواليه العباسيين ليسكن بين عامة الشعب، وفي الأبيات التالية يذكر ذلك: مولاہم و غَذِي نَعْمَتہم والرُّوم - حين تنصُّني - أَصْلِي وقال أيضاً: كيف أُغْضِي على الدنيّة والفُر سُ خُنُولِي والرُّومُ هم أَعْمَامِي وعُدَّ تجديده وعدم غموضه وسيلة قَرَّبته إلى عامة الناس؛ فقد سخر بامتياز فنّانٍ كاريكتيري، حتى من نفسه، ونراه في الأبيات التالية يسخر من وجهه وصلعته: شُغِفْتُ بِالخَرْدِ الحسان وما يصلح وجهي إلا لذي ورع كي يعبد الله في الفلاة ولا يشهد فيها مساجد الجمع	

Question	Answer	Marks
2(b)	و كتب عن الموت -الذي يلامس قلوب كل الناس ويوحد بين الغني والفقير - ببساطة لم تعهد لمن سبقه وعنه يقول: إن المنيّة لا تُبقي على أحدٍ ولا تهاب أخوا عزٍّ ولا حشدٍ وقد اشتهر ابن الرومي في وصف ألوان الطعام والشراب والفاكهة كوصفه للدجاج المشوي والمرققات والقطائف والعنب، وقد يعزى سبب ذلك إلى نهمة في الطعام، ولبراعته في الوصف مما قره من عامة الناس وبسطائهم، وقال في وصف قالي الزلابية: كأنما زَيْئُهُ المقلّي حين بدا كالكيماء التي قالوا ولم تصبِ يُلقي العجين لُجِيئًا من أنامله فيستحيل شبابيكًا من الذهب كما وصف ابن الرومي أيضًا الثياب البالية وجوانب كثيرة من حياة العامة، مثل مجالس الطرب والغناء والجواري، ولكن ببساطة ومن غير الهبوط بمستوى شعره، مما كان السبب في قره لعامة الناس وحياتهم اليومية.	

Question	Answer	Marks
3	من الأدب النسائي المعاصر: العربي والغربي، السيدة ليلى الصباغ اختر (a) أو (b) من السؤال واكتب بين 500 و600 كلمة فقط.	25

Question	Answer	Marks
3(a)	- تعبّر الأبيات السابقة عن أحاسيس فدوى طوقان. اشرح ذلك موضحًا السبب. - يحوي شعر فدوى طوقان مشاهد إنسانية من بيئتها. اشرح ذلك مع ذكر أبيات من شعرها. تعلقت فدوى طوقان بأخيها إبراهيم كما يتعلق الغريق بطوق النجاة؛ فقد منحها العطف والحب والحنان، وآمن بموهبتها وملاً قلبها الصغير بالحب الأخوي الكبير. في الأبيات ترثي شاعرتنا أختها بحرقه؛ فقد جاءت يد الموت الفانية لتأخذ حياة أخيها وتطفئ شمعة حياته فتبكي وحدتها وحيرتها وتخطبها في المجهول. لم يكن إبراهيم أختًا بالنسبة لفدوى طوقان فقط، بل كان المعلم والمرشد، وهو الذي فتح لها الباب لتعبر منه إلى عالم الشعر فتنتقل منه إلى حريتها. وتكتب في حزنها: أيها الهاتف من خلف الغيوب أما ترى نبع حياتي في نضوب لم أزل أضرب في عيش جديب موحش كالقفر، موصول الشقاء منذ أمسى نجمه في الأفلين فما قيمة شهرتها الآن وحياتها أصبحت تائهة في خضم غربتها عن حولها: وكان أقسى ما شجى نفسها وابتعث الراح من هجسها تدفق الظلمة في يومها في غدها المحروم في أمسيها ظلمة عمر كل أيامه ليل تدجى في مدى حسها وبعد وفاة أخيها ظلت فدوى تكتب الشعر عن يأسها وعزلتها، وكانت متأثرة بشعره فهو مثلها الأعلى، ولكنها أضافت على شعرها سمة الأنوثة ففاض بالأحاسيس والعفوية الصادرة من أعماقها كامرأة. وجاءت سنة 1948 وحلول المأساة الفلسطينية، فوجهت عواطفها ومشاعرها الإنسانية كلها لتمسح جرح وطنها وتبكيه بحرقه فتقول: يا وطني! مالك يخنى على روحك معنى الموت معنى العدم أأمضك الجرح الذي خانته أساته في المأزق المحتدم	

Question	Answer	Marks
3(a)	وبدأت بتصوير آلام شعبها الشريد فجاءت أبياتها نابضة بالحياة وضاجة بالحدق على العدو ومنادية بالنقمة عليه. كما صورت المآسي الإنسانية التي عاناها الشعب الفلسطيني، وفي قصيدة (عيد لاجئة) تظهر صورة إنسانية فيها أسى ودموع لفتاة تعيش تحت الخيم البالية، وتتذكر في العيد حياتها السابقة ورفاهيتها، فينطلق لسان شاعرتنا بحماس وعاطفة مخاطبة الفتاة قائلة: أختاه! واليوم ماذا اليوم؟ غيرُ الذكرياتِ ونارها واليوم ماذا غير قصةِ بؤسكِ وعارها لا الدارُ دارٌ، لا، ولا كالأمسِ هذا العيدُ عيدُ هل يعرف الأعيادُ أو أفرحها روحُ طريدُ عانِ، ثقلُبه الحياةُ على جحيمِ قفاريها؟! أختاه! هذا العيدُ عيدُ المُتْرِفين الهائنين عيدُ الألى بقصورهم وبروجهم متنعمين عيدُ الألى لا العارُ حرّكهم ولا ذلّ المصيرُ فكأنهم جثثٌ هناك بلا حياةٍ ولا شعورُ أختاه لا تبكي! فهذا العيدُ عيدُ الميتين. امتلاً قلب فدوى طوقان بمختلف المشاعر الإنسانية التي لونت شعرها بشتّى الألوان والأساليب، وعالجت فيه أحاسيس إنسانية ووجدانية، وعُدّت حياتها كامتداد لحياة أبناء جيلها، وأحاسيسها تُمثّله: حياتها كحياتهن بحر نأى عَوْرُهُ وإن بدت للعين شطآنهُ وتصف مشاعر الوحدة وهي طفلة مهملة غارقة في عزلتها تسبح في خيالاتها وأحلامها فتقول: فهنا خيالٌ شاحبٌ لم ترحم الدنيا دُبُولهُ هنا خيالٌ طفولةٍ لم تدّر ما مَرَح الطفولةُ وتصف أيضاً في الأبيات التالية ظمأها للحب والحنان والاهتمام ببساطة وعفوية فتقول: وإذا أنا - يا نارُ - شئٌ صغيرُ يفتش عن نَبعِ حبٍّ كبيرُ	

Question	Answer	Marks
3(b)	لَعِبَ الرجل دورًا أساسيًا في حياة فدوى طوقان منذ طفولتها حتى آخر سنوات عمرها. اشرح ذلك مستعينًا ببعض أشعارها. نشأت فدوى طوقان في مدينة نابلس - فلسطين سنة 1919 وهي مدينة صغيرة مغلقة يعرف الناس بعضهم بعضًا، وتنتقل الأخبار فيها قبل أن تنتشرها الصحف. ترعرعت فدوى بين أفراد عائلة إقطاعية غنية تتمسك بالتقاليد والعادات، فرضعت منذ ولادتها القيود المترتبة والعادات البالية التي أحاطتها بسور عال لا فكاك منه. التأثير الأول (السلبى) كان والدها (عبد الفتاح طوقان)، وكان رجلًا متعصبًا لعروبته وإسلامه، متشبثًا بتقاليد المجتمع ومؤمنًا بقيمة الرجل في الحياة دون المرأة. لقد كان الأب بالنسبة إلى فدوى هو الرمز الصامت، النائي، المسيطر الذي مارس دوره كسيد في محيط عائلته، وليس كأب حنون وعطوف. فنشأت فدوى بفراغ روحي وكآبة، فقد علمت أن والدها كان يرغب بولادة طفل ذكر سابع بدلًا من أنثى عادية الملامح مثلها، فشعرت وهي ما تزال دون السابعة أنها شبه منبوذة من والديها فانكشفت في عزلتها، وكتبت عن شعورها في هذه المرحلة تقول: فهنا خيالٌ شاحبٌ لم ترَحِمِ الدنيا دُبُولَهُ هنا خيالٌ طفولةٍ لم تَدْرِ ما مَرَحِ الطفولةُ ولم يقف والدها عند هذا الحد، بل سارع إلى منعها من إتمام دراستها عند بدء علائم النضج بالظهور؛ لاعتقاده أن من العيب أن تقرأ البنت الأدب والشعر، وعليها البقاء في البيت فقط تنتظر زوج المستقبل، مما أدى إلى عزلتها مرة أخرى وشعورها بالنقمة والثورة، فكتبت تصف حالتها: وإذا أنا- يا نارُ - شَيْئٌ صغيرٌ يفتش عن نَبْعِ حبِّ كبيرٍ	

Question	Answer	Marks
3(b)	وقالت أيضاً: ولقد كُنْتُ أنزوي والأسى يَطْحُنُ ووراءَ الجدرانِ تَصْخَبُ دنيا الإنطلاقاتِ نفسى الطموحة المخذولة والحياة الجميلة كما وصفت دار أبيها بالسجن الرهيب: بَنَتْهُ يَدُ الظُّلْمِ سجناً رهيباً لوأد البريئاتِ أمثاليه أما الأثر الثاني في حياتها (الإيجابي) الذي غير مجرى حياتها بالكامل، فهو ظهور أخيها إبراهيم طوقان – الشاعر الكبير – في حياتها وكانت في سن العاشرة عندما قدم في زيارة لنابلس عائداً من القدس، وتلقاها بالحضن والتقبيل فأُنست له وشعرت باهتمامه وحبّه وهما شعوران لم يزوراها من قبل، فشعرت أن عواطفها الضمأى قد وجدت واحتها فقد كان يحدثها كإنسانٍ واعٍ، وكانت هي تستمع لساعاتٍ وبقدسيةٍ لأشعاره، ومن هنا بدأت بعشقها للشعر الذي غير مجرى حياتها من غير رجعة. وبعد سنوات، وبعد أن لمس فيها بوادر النبوغ في الشعر، كان هو من أهداها أول قصيدة لتستظهرها وهي قصيدة لأبي تمام: رثاء امرأة لأخيها. وجاء خبر وفاة أخيها كضربة قصمت ظهرها فكتبت: أيها الهاتفُ من خلفِ الغيوبِ أما ترى نبع حياتي في نضوب لم أزل أضربُ في عيشٍ جديب موحشٍ كالقفر، موصول الشقاءِ منذ أمسى نَجْمُهُ في الآفلين والتأثير الثالث هو الذي أعاد لحياتها التوازن كأنثى، فقد عرف الحب طريقه إلى قلبها وأحبت شاباً من مصر، وكان له الفضل في تفجير أحاسيسها المكبوتة فأشعل الحب في قلبها العطش وملاه بحب الحياة والكون: أفي الحبِّ قُوَّةٌ خَلَقَ نُحَيْلُ المُحِبِّينَ كَيْفَ تَشَاءُ؟ تُرى ما الهوى؟ أهو روحُ الحياه؟ ترى ما الهوى أهو سر البقاء؟! فبوجود هذا الحبيب الغائب اكتملت شخصيتها وتألفت بشعرها وسمت إلى ما بعد الوجود: أخالك صورة حبِّ كبيرٍ جلاها لعيني وحي السما	

Section 2

الجزء الثاني

Question	Answer	Marks
4	أهل الكهف، توفيق الحكيم اختر (a) أو (b) من السؤال واكتب بين 500 و 600 كلمة فقط.	25
4(a)	تقول بريسكا: "إنك لم تتكث وعدًا... ولم تفتح علبة مُحَرَّمة... ولم يتغلب الشك يوماً في حبك فيبيده دخاناً طائراً". من تقصد بريسكا بهذا القول؟ اشرح ذلك ارتباط ذلك بالأحداث التي أدت بها إلى قرارها الأخير. تُعد شخصية بريسكا من أهم الشخصيات في مسرحية أهل الكهف التي ابتدعها توفيق الحكيم ليقم عليها بناء مسرحيته. فهي تمثل صورة مزدوجة: الحاضر على صورة الحفيدة ابنة الملك الطيب، والماضي على صورة الجدة ابنة ديقيانوس الملك الوثني. في البداية يظن مشلينيا أنها حبيبته الأولى، ولكنه أدرك بعد ذلك أنها حفيدتها وأحب الصورة الجديدة لبريسكا التي تحمل معها كتاباً أينما ذهبت، وحاول استمالتها إليه وحاورته بريسكا لتفهمه فارق الزمن، ولكن في النهاية يدرك عبثية محاولاته ويلحق بصاحبيه إلى الكهف. في الجملة أعلاه تخاطب بريسكا جسد مشلينيا المسجى أمامها في الكهف بعد أن انضم إلى صاحبيه اللذين سبقاه إليه وإلى الموت، وقد أنهكه الجوع والتعب، ويتم ذلك في الفصل الأخير من المسرحية. لقد جاءت بريسكا إلى الكهف ومعها مربيها جاليس، وحاولت أن تتقذ مشلينيا وهو يلفظ أنفاسه الأخيرة واعترفت له بحبها، وحاولت أن تنبيهه عن الاستسلام للموت؛ فهي قد وقعت بحبه ولم يعد يهمها إذا كان يحبها هي أو بريسكا الجدة؛ لأن الشبه بينهما لم يكن مصادفة أبداً. "بريسكا: انهض يا مشلينيا. إني منذ حادثتك للمرة الأولى وكأني أحبك منذ ثلثمائة عام وسوف أحبك إلى ألف الأعوام".	

Question	Answer	Marks
4(a)	اعترافها بحبه جعله يموت سعيداً لانتصار الحب على الزمن فتحنو على جسده وتخطبه قائلة إن مصيره لن يكون أبداً مثل مصير أوراشيما؛ القصة التي كانت بريسكا قد انتهت قراءتها قبل أن تذهب إلى الكهف وروتها لجالياس. أوراشيما الفتى الصياد الذي تزوج ابنة ملك البحر كمكافأة لأنه أنقذ سلحفاة في البحر، وبعد ثلاث سنوات أحب أن يعود لزيارة أهله فأعطته زوجته علبة صغيرة وأوصته أن لا يفتحها مهما يحدث، وإلا فلن يستطيع رؤيتها أبداً. وعند وصوله لبلده اكتشف أن غيابه قد دام 400 سنة، وليس ثلاث سنوات كما كان يظن واختلط عليه الأمر وشك بأن هناك سحراً أو سراً غامضاً، ثم خطر له أن يفتح العلبة لعلها تكشف له سر الزمن. وبقيت الفكرة تراوده إلى أن نسي وعده لزوجته وفتح العلبة، ولم يجد سوى دخان أبيض ارتفع إلى السماء واختفى فوق البحر الصامت وتلاشى معه حلمه وفقد الحب برجوعه عن الوعد لزوجته. هذا الدخان الأبيض هو ما كان يحفظه من الزمن وسرعان ما بدأ جسمه بالهرم ومات. وبريسكا تربط بين الفتاة القارئة المثقفة وبين ما حدث لأوراشيما ومشلينيا: قصة الحب الذي تجاوز الزمن، إلا أن مشلينيا كان مختلفاً لأنه لم يتغير ولم يهرم، لم ينكث عهداً ولم يرجع عن وعود قطعها لذلك هي متأكدة من أنه لن يموت مثل أوراشيما وسيعود مجدداً وهي ستكون بالانتظار. ولذلك تقرر بريسكا أن تبقى وتموت بجانبه ليبقى الحب سر ديمومة الوجود.	

Question	Answer	Marks
4(b)	كان للفتية الثلاثة علاقات اجتماعية مختلفة تحكمت بمصيرهم النهائي. اكتب عن تلك العلاقات وشرح الأحداث المتعلقة بها. تدور مسرحية أهل الكهف حول صراع الإنسان مع الزمن، فثلاثة من القديسين يهرون بدينهم من الملك ديقيانوس، ويلجأون إلى كهف ينامون فيه لمدة ثلاثة قرون ويستيقظون في زمن آخر، ليجدوا أن حياتهم السابقة قد انتهت، ويشعروا بالغيرة والوحدة في عالم جديد، فيقررون العودة مرة أخرى إلى الكهف مفضلين الموت على حياتهم الجديدة. يقدم لنا توفيق الحكيم شخصيات المسرحية من البداية كرموز لصفات معينة: فمرنوش رمز للعقل، ومثلينيا للعاطفة والاندفاع، ويمليخا رمز للبساطة والإيمان الفطري. وتتباين علاقاتهم بالواقع وصلتهم به بحسب شخصياتهم، وبالرغم من أنهم علموا بعد خروجهم من الكهف أنهم لبثوا ثلاثمائة عام إلا أنهم كانوا مصرين على وجود غرضهم من الحياة: "مرنوش : أن يأذن لي الملك في الانصراف على الفور. إن امرأتي وولدي ينتظران أوبتي في قلق منذ اسبوع وربما أكثر من اسبوع. يمليخا: وأنا كذلك لي غنم ترعى الكلاً في مكان لا يعلمه سواي. مثلينيا : أياذن لي مولاي قبل كل شيء في الذهاب إلى حجرتي أغير ملابسني هذه وأحلق شعري الأشعث ولحياتي الطويلة؟" فكل واحد منهم يربطه بالحياة الجديدة شأن خاص، فهذا مرنوش يبحث عن زوجته وابنه، وهدية يحرص على تقديمها لابنه كما وعده. وهذا مثلينيا تربطه علاقة حب بخطيبته بريسكا ابنة ديقيانوس. وهذا يمليخا تربطه بالحياة غنم ترعى الكلاً في مكان لا يعرفه إلا هو، وكلب يحرس غنمه. وبعد ذهاب يمليخا إلى المدينة ليستطلع الأمر، ويتفقد غنمه، سرعان ما يعود إلى	

Question	Answer	Marks
4(b)	القصر ليخبر صاحبيه أن كل شيء قد تغير، وأن هذا العصر غير عصرهم. ويفضل العودة وحيداً إلى الكهف من جديد؛ لأن هذا العالم ليس عالمهم، وأنهم أشباح موتى لا أصل لهم في الحياة، والكهف هو كل ما يملكون من مقر في هذا الوجود. ويرفض مرنوش ومشلينا حتى هذه اللحظة من الأحداث أن يعودا إلى الكهف. فمشلينا مصرّ على مقابلة بريسكا، ومرنوش مصرّ على الذهاب إلى ابنه وزوجته. وهكذا كان يملخوا هو الأسرع ليكتشف أن غنمه لم يعد موجوداً حيث تركه فينهار كيانه: "يمليخا:.... لا أمل لنا الآن في الحياة إلا في الكهف. فلنعد إلى الكهف. هلم يا مرنوش!" ويتهمهما "فأما أنتما فأعميان لا تبصران! أعماكما الحب"، ويغادرهما عائداً مع كلبه قطمير إلى الكهف. أما الثاني لمواجهة الواقع فقد كان مرنوش الذي عاد إلى القصر ليخبر مشلينا بالحقيقة المروعة التي اكتشفها، وهي أن زوجته وولده قد ماتا منذ ثلاثمائة عام، فقد توفي ولده شيخاً هرمًا في سن الستين، مات قبل أن يفرح بهديته التي كان يحملها إليه، واقتنع في آخر المطاف أن لاشيء أصبح يربطه بهذه العالم والحياة، وقرر أنه لا مكان له فيهما، ويعود إلى الكهف ليلتحق بيمليخا. أما ثالثهم مشلينا فقد أصر على البقاء في القصر حتى يقابل حبيبته بريسكا، رغم معرفته الحقيقة وهي أن بريسكا التي كان يعرفها قد ماتت منذ ثلاثمائة سنة، وأن التي يظنها بريسكا ليست إلا شبيهتها، فقد بقي متمسكاً بموقفه، وتعلق بهذا الوهم، ولم يسارع إلى العودة إلى الكهف كما فعل أصحابه. لقد حاول بكل قوة أن يستميل إليه بريسكا ابنة الملك المسيحي، يذكرها بأشياء لا تعرفها، وبعود لم تسمع بها. ويسترسل في مغازلة بريسكا الجديدة، ويتحول من الوهم والخيال إلى الحقيقة عندما تصده، فيصدم بالواقع ويعلم أنه لن يكون له حظ بحبها. ويدرك أخيراً أن قلبه لم يعد هنا، وأنه لا يصلح للحياة في هذا العصر، فقد فات زمانه، فيستسلم ويتبدد الوهم ويخضع للأمر الواقع، ويقرر إثارة الموت على الحياة من دون حبه وكما فعل أصحابه عاد هو الآخر إلى الكهف.	

Question	Answer	Marks
4(b)	يبدو أن الثلاثة قد اختلط عليهم الأمر، فاستسلموا للواقع الذي أدركوه في النهاية. فيقتنع يملخوا أنه لا يستطيع استئناف الحياة في هذا الواقع الجديد، فيستسلم للموت. ويتبعه في ذلك مرنوش الذي كفر بكل شيء حتى بالبعث، فمات هو الآخر. أما مشلينا فظل متردداً في أمره بسبب حبه لبريسكا الشابة، وبهذا ارتبط بالحياة من جديد، ولكنه ما يلبث أن يدرك عدم جدوى ذلك ويلحق بصاحبيه ويكون آخر من أدركهم الموت.	

Question	Answer	Marks
5	العواصف، جبران خليل جبران اختر (a) أو (b) من السؤال واكتب بين 500 و 600 كلمة فقط.	25
5(a)	"أوليس للصليبان تمام الحرية أن يفعل بصوته وفنه ما يشاء ومتى يشاء؟". ماذا فعل الصليبان؟ ولماذا؟ ناقش ذلك من خلال الأحداث التي قرأتها في الأقصوة. يستخدم جبران أحداث أقصوة الصليبان؛ ليوصل فكرة التناقض في المجتمع العربي ووجود الفساد والطبقية، ويحرض على التغيير الاجتماعي من خلال المناظرة التي دارت بين الشخصيات في منزل يوسف مسرة. ونعلم ما فعله بولس الصليبان من خلال حديث صديقه عازف العود سليم معوض؛ فقد دعيا إلى حفلة بمناسبة زواج ابن جلال باشا، وكان داره يغص بأغنياء البلد وأعيانه من عليّة الناس، وبدأ سليم بالعزف على العود ليفتح بولس شفثيه (المقدستين) وينشد بيتاً من قصيدة لابن الفارض ثم يسكت. وبالرغم من كل محاولات المدعوين من نساء ورجال إلا أنه لم يغير موقفه، حتى أنه انتهر جلال باشا عندما عرض عليه الدنانير كهدية ليغني: "أنت تهينني يا جلال باشا بل أنت تحتقري، فأنا لم أجيء إلى منزلك لكي أنشد، وأغني، وأبيع أنفاسي بالمال، بل جئت كأحد المهنئين". وخرجوا من منزل جلال باشا، إلا أن بولس قرر إتمام السهرة في منزل حبيب سعادة المجاور لبيت جلال باشا، وكان حبيب من عشاق الموسيقى والطرب. وبعد أن شرب الصليبان قام بفتح النوافذ ووجه صوته باتجاه بيت جلال باشا وأنشد وأطرب كما لم يطرب من قبل. ويقول سليم: "لم أسمع في الماضي غير لسان بولس منشداً، أما الآن فأني أسمع قلبه وروحه". أما ضيوف جلال باشا، فلما سمعوا صوت الصليبان من منزل حبيب سعادة تراحموا عند النوافذ، وجلسوا نساءً ورجالاً يتأوهون بعد كل مقطع وكل نبرة تخرج من فمه، وقد خرج بعضهم إلى الحديقة، ووقفوا تحت الأشجار ليستمعوا إلى صوته.	

Question	Answer	Marks
5(a)	وبعد الاستماع إلى تلك الحادثة جرت مناظرة بين الموجودين، واعتبر خليل ببيك أن ما حصل لا يناسب الأعراف الشرقية المتعارف عليها. فأجابه يوسف مسرة: "أوليس للصلبان تمام الحرية أن يفعل بصوته وفنه ما يشاء ومتى يشاء؟" وطالبت الأنسة هيلانة بأن يدافع الصلبان عن نفسه. وبرر الصلبان موقفه قائلاً: "لقد تراخت أوتار روحي في منزل جلال باشا عندما تفرست في الحاضرين نساءً ورجالاً، ولم أر بينهم غير المتكلف والمتصنعة، والمتنقل، والبليدة، والعقيم، والمتعجرفة، أما استعطافهم إياي فلم يكن ناتجاً إلا عن تمنعي وسكوتي، ولو كنت كالكثيرين من ضفادع المنشدين لما اهتم أحد بي". وتأتي الرسالة المقصودة من جبران على لسان الصلبان قائلاً: "إن الفن طائر حر يسبح محلقاً عندما يشاء، ويهبط إلى الأرض عندما يشاء، وليس من قوة في هذا العالم تستطيع تقييده أو تغييره، الفن روح سام لا يباع ولا يشتري، وعلى الشرقيين أن يعرفوا هذه الحقيقة المطلقة، أما الفنيون بيننا، وهم أندر من الكبريت الأحمر، فعليهم أن يكرموا نفوسهم؛ لأنهم الإناء الذي يملأه الله خمرة علوية."	

Question	Answer	Marks
5(b)	مزج جبران بين الخيال والحقيقة في أقصوصة "الشيطان". علل ذلك مبيناً المغزى من خلال قراءتك لهذه الأقصوصة. تميز أسلوب جبران بالبساطة الخالية من التعقيد والغموض؛ فهو يريد أن يظهر أعماق الأحداث وأن يلقي دروساً اجتماعية متوجهاً نحو هدف يهز المجتمع حوله ويستأصل أمراضه. فجبران يعتبر أن الأديب يؤدي أهم عمل اجتماعي، فهو يقود الإنسانية، ولذلك فقد دعا إلى تطهير الحياة الروحية في المجتمع، وكشف عن مفاصل رجال الدين، وصور جشعهم وانهيارهم، وحارب تسلطهم على العقول. في أقصوصة "الشيطان"، أبرز جبران صراعاً بين شخصيتين هما: شخصية الخوري سمعان وهي بشرية أرضية، وشخصية الشيطان اللا أرضية وغير المرئية، ودبر لهما لقاء يجمع هذين الضدين الأتليين ليدور بينهما صراع وحوار له سمات أخلاقية وفلسفية. فالشيطان كائن يعمل على تدمير الخير في النفس البشرية، والخوري مهمته إنقاذها من براثن الشيطان ووسوساته. تعتبر هذه الأقصوصة رمزية بحتة تريد إيصال فكرة أن وجود الشيطان أمر ضروري لوجود الكهنة واستمرارهم، فإذا مات الشيطان تنتهي مهمة الكاهن. فلذلك كان على الكاهن أن ينقذه ويسعفه بعد أن أفنعه الشيطان بحجته، ولكن الكاهن ألبس حجته بإنقاذ الشيطان برداء آخر، فيقول: "أنا أعلم الآن إذا مت تموت التجربة وبموتها تزول تلك القوى المعنوية التي تجعل الإنسان أن يكون متحذراً، بل يزول السبب الذي يقود الناس إلى الصلاة والصوم والعبادة. يجب ان تحيا لأنك إن قضيت وعرف الناس يزول خوفهم من الجحيم فيبطلون العبادة ثم يتمرغون بالإثم، من أجل ذلك يجب أن تحيا، لأن بحياتك خلاص الجنس البشري من الرزيلة. أما أنا فسوف أضحي كرهى لك على مذبح محبتي للجنس البشري." فالكاهن قد أنقذ نفسه عندما أنقذ الشيطان، وتواطأ معه على خداع البشرية بحمله فوق ظهره والسير به إلى منزله، متستراً بقناع التضحية من أجل البشر.	

Question	Answer	Marks
6	الرواية المستحيلة – فسيفساء دمشقية، غادة السمان اختر (a) أو (b) من السؤال واكتب بين 500 و 600 كلمة فقط.	25
6(a)	"أريد أن أبوح لك بسرّ يعذبني. أنا حامل... كالنساء." من قال هذه العبارة؟ اشرح الأحداث المؤدية إليها. لقد شكلت غادة السمان روايتها مثل لوحة الفسيفساء فهي تبدو كلوحة واحدة، ولكن عند الاقتراب منها نجد أنها مكونة من لوحات صغيرة لا عدد لها. وشخصية عبد الفتاح وهو أخو أمجد الخيال هي لوحة صغيرة تتمم لوحة الفسيفساء الكبيرة. صراعه الداخلي يمثل جزءاً من القضايا التي عالجتها غادة السمان في روايتها، وأهمها الصراع بين العادات القديمة والحياة الحديثة؛ صراع بين التفكير البالي الذي يعتبر خلفه البنات غير مرغوب فيها، والتفكير الحديث المساوي لها مع الولد. لقد طورت غادة السمان شخصية عبد الفتاح ببراعة، فهو ببداية الرواية يظهر بدور الأخ المتمسك بالعادات والتقاليد: رفض مناداة الطبيب عند مخاض هند كي لا تتعرى هند أمامه، واستئثار الشيخ طه الذي أفتى له بذلك قائلاً: لن يصيبها إلا ما هو مكتوب لها. وشخصية عبد الفتاح كما كان يبدو ظاهرياً بتمسكه بالعادات والافكار البالية، إلا أن صراعه الداخلي بقي مكتوماً منذ موت هند لا يعرف به أحد واستمر بالازدياد إلى حد الانفجار ونرى أعراضاً غريبة تظهر عليه بعدها. فقد أثقله الهم وتحمل شعور الذنب، بأنه سبب موت هند وتعاسة أخيه ويتم ابنته. وتحول الألم النفسي إلى جسدي ملموس وآلام تشبه آلام المخاض فاستغاث بصديقه أبو عدنان قائلاً: "أنا حامل كالنساء"، لكن أصدقاؤه فسروا قوله الذي له معنى آخر بالعامية السورية بأنه مليء بالهموم. الحمل يرمز لوجود الهم المكبوت، وعبد الفتاح أبقى همه مكتوماً بداخله إلى أن أصبحت آلامه لا تحتمل كآلام المخاض. تُظهر مناجاته الداخلية صراعه الداخلي وعذابه النفسي؛ لأنه لم يستمع إلى توصيات أخيه بعد سفره بأن يعتني بزوجه هند الموشكة على الولادة، وتجاهل صراخها المستغيث الذي لا يزال يدوي في أذنيه وأخذ بنصيحة الشيخ طه بعدم إحضار طبيب رجل والاكتفاء بالداية.	

Question	Answer	Marks
6(a)	بعد موت هند تغير عبد الفتاح فلم يعد يذهب إلى المسجد للصلاة ليتحاشى الشيخ طه، وعاد إلى التدخين خلصة وبات يشعر بالعفونة تنتشر في داخله، وأن رائحتها الكريهة تصدر للخارج فبات يحمل عطرًا يرشه دائمًا ليخفيها. ثم بدأ يشعر بأنه حامل كالنساء، إنها عذاباته الداخلية وهمه وإحساسه بالذنب الذي لم يفصح عنه بدأت تكبر في داخله وتتشعب، وقد آن الأوان لها أن تخرج ليصل إلى المصالحة مع نفسه ويرتاح من هذا الوزر عن طريق الألم، ألم المخاض ليكفر به عن إثمه وذنبه. وتتوارد في نفسه تساؤلات ما زالت تعكس شخصية عبد الفتاح: "هل سينجب بنتا ليتضاعف عاره أم توأمًا من البنات!". كانت آلام المخاض أو الطلق لا تحتمل وعندما أخذه أخوه أمجد إلى الطبيب، تأكدت حالته النفسية وأنه بحاجة إلى دكتور أعصاب ولدخول المستشفى.	

Question	Answer	Marks
6(b)	استخدمت عادة السمان (البومة) و(النسر) رمزين لمعتقدات أساسية في الرواية. اشرح ذلك في ضوء الأحداث التي درستها. أدخلت عادة السمان في روايتها عناصر رمزية مساعدة لتعزيز هدفها في إبراز الأفكار الرئيسية في الرواية، مثل رمز البومة والنسر والنورس. فقد ظهرت البومة منذ بداية القصة بصورتين تمثلان التيارين المتناقضين في الرواية وهما التفكير القديم لدى نسوة البيت الكبير والتفكير الحديث المتمرد لدى هند وزين، فنراها في البداية نذير شؤم ودلالة على الموت كما تعلن بوران: " ما كدت تطبق الباب حتى صارت البومة تتعق .. و بعدها بقليل بدأت هند بمخاضها". وفلك زوجة عبد الفتاح لا تقل عنها كرهاً لتلك البومة التي تسكن في مكان ما في البيت الكبير وتحملها مسؤولية كل شيء سيء حصل معهم. فنراها تقول عند سماعها لصوت البومة: " كل مصائبنا من هذه البومة، ناحت ليلة ولدت هند أول مرة فأنجبت بنتاً، وناحت يوم ولادتها الثانية فقتلتها والصبيين. من المؤكد أنها ناحت ليلة ولدت ماوية هاني فنحسته وجاء "عطيلة" وركبه الجان. إنها وراء كل مصائب البيت. لابد من قتلها كي نرتاح". ومن ناحية أخرى، نرى أن هند وابنتها زين هما الوحيدتان اللتان تحبان صوت البومة وتجدان فيها مخلوقاً لطيفاً محبباً لا يثير مشاعر الخوف، وهذا شعور فقط أعطي لزين وهند: الشخصيتين المتمردتين في الرواية، فحبهما للبومة يُظهر اختلافهما عن باقي النسوة في الرواية، وأفكارهما الحديثة المتطورة وتمردهما على القالب الاجتماعي البالي والمخاوف التي لا أساس لها. لذلك لا نُدهش عندما نرى زين تكلم البومة وتحلق عاليًا معها بأحلام اليقظة التي تهرب من خلالها إلى عالمها الخاص. ترمز البومة للاطمئنان والأمان فزين تثق بها وتصدق كلامها .. كلام أمها الواعي المتفائل المحب. إلا أن العائلة لا تشاركها في الرأي، فعندما رأوا زين تحمل صغير البومة سارعوا لإظهار امتعاضهم: عمتها بوران زجرتها قائلة: تخلصي من هذا النحس، جدتها تقول لها: اتركي البومة وشأنها، وعمها عبد الفتاح يصرخ: فال الله ولا فالك يا بنت يا مسخوطة.	

Question	Answer	Marks
6(b)	أما النسر فهو رمز لسورية الوطن ورمز للحرية والانطلاقة نحو المستقبل. فهي هي هند تخاطب زين : "انظري عاليًا، هذا الذي يطير ويخلق نسر.. إنه رمز بلدك سورية"، فقد أراد والداها أن تنتشأ زين على حب بلدها: "تنفسي سورية.. تعلمي متعة التنفس". ونرى حضور النسر جليًا عندما استقلت الطائرة مع المدرب، وذهبت خيالاتها في مشهد بديع يجسد توقها لانطلاقة نفسها بحرية. وتصفه بأنه نسر كبير مثل الذي ترى صورته على العملة المعدنية، ويسألها: مالك وللطيران يا زين؟ تخبره زين بأنها تحب كل ما يطير وأنها لا تخاف من البومة فهي صديقتها ولا من الأعاصير والصواعق فروحها تحب الحرية والانطلاق من غير قيود.	